



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> ASFC St. John's cloisons & meubles	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EA003-210606/A	<b>Date</b> 2020-07-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EA003-21-0606	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-207-11031	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-0-85066 (207)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grieve, Bronwen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal207
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 943-2394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA JOHN CABOT BLDG 10 BARTERS HILL ST JOHNS NEWFOUNDLAND AND LABRADOR A1C6M1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

No of Page/

N° de page \_\_\_\_\_

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

See Section 1.  
Voir la section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. – N° de la demande  EA003-210606/A	Amendment No. – N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à See Section 1 Voir la section 1 on – le See Section 1 Voir la section 1	File No. – N° de dossier

Date of Solicitation – Date de la demande

**28 juillet 2020**

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir la section 2, article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir la section 2, annexe A.

**Instructions:****Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions :****Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiquée(s). Le montant des taxes applicables doit figurer séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. – N° de téléphone

Facsimile No. – N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractères d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers?

**Étape 2.**  **Besoins concurrentiels** ou  **non concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels, quand une seule soumission est reçue :

La soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels, quand une seule soumission est reçue :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Pour les besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**Étape 3.**  **Marché général** ou  **SAEA**

---

**Modalités de l'IAS :**

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E6OPQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrante des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

**Évaluation des soumissions**

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

<b>Clôture de l'invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b>	
Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 2020-08-13 b. 14 :00 HAA
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )	Bid Receiving Public Works and Government Services Canada / Réception des soumissions Travaux publics et services gouvernementaux  1713 Bedford Row  Halifax, NS B3J 1T3
Option de soumission supplémentaire service epost Connect:	<a href="mailto:TPSGC.RAReceptionSoumissionsNE-ARBidReceivingNS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca">TPSGC.RAReceptionSoumissionsNE-ARBidReceivingNS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
Numéro de télécopieur	(902) 496-5016
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	Cinq (5) jours ouvrables

**SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité</b> (l'alinéa coché s'applique)	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.		<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.		<b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<b>X</b>	<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>	
	Nom :	<b>Bronwen Grieve</b>
	Titre :	<b>Supply Officer</b>
	Ministère, organisme ou société d'État :	<b>Public Services and Procurement Canada</b>
	Adresse :	<b>1713 Bedford Row, Halifax, NS B3J 1T3</b>
	N° de téléphone :	<b>902-943-2394</b>
	Courriel :	<a href="mailto:Bronwen.Grieve@tpsgc-pwgsc.gc.ca"><b>Bronwen.Grieve@tpsgc-pwgsc.gc.ca</b></a>
4.2	<b>Chargé de projet</b>	
	<i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>	
	<i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	[REDACTED]
	Titre :	[REDACTED]
	Ministère, organisme ou société d'État :	[REDACTED]
	Adresse :	[REDACTED]
	N° de téléphone :	[REDACTED]
	Courriel :	[REDACTED]
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
<b>5.</b>	<b>Modalités de paiement</b>	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	

	X	Paiement unique
		Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation</b>	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>	
	Adresse :	

ANNEXE A  
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

**Catégorie 1**

**Catégorie 2**

**Catégorie 5**

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2 et 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (comme défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30 % de la quantité ferme par catégorie. Les éléments non disponibles dans le cadre d'un AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques.

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE :** Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c.  Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

**RÈGLE :** Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon le point 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g.  Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1b, 2, 6F, 6G et 6H

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la catégorie 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

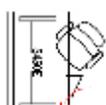
**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

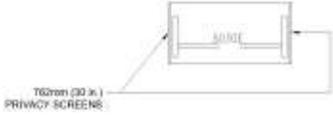
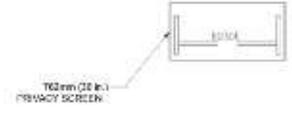
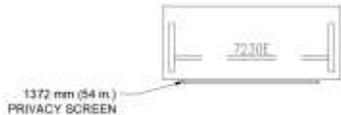
Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

**Catégories de produits : 1A, 1B, 2, 5, 6A – H**

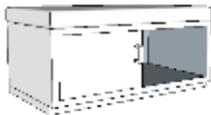
**PARTIE 1 : Catégories 1, 2 & 5**

**Tableau 1 — Tableau des produits de catégorie 1, 2 et 5**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 1a</b>						
1	Voir l'annexe C et les plans d'étag.					\$
<b>Catégorie 1b</b>						
2	1bCPSXXSXXL24XFANNN	Panneau d'intimité de 610 mm (24 po de largeur) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 356 mm à 406 mm (14 po à 16 po) de hauteur au-dessus de la surface de travail</li> <li>• Montage sur la surface de travail</li> <li>• Installation sur les extrémités de 610 mm x 1 524 mm (24 po x 60 po) des tables</li> <li>• Tissu</li> </ul> Emplacements : Local 103-7 (d'un côté seulement) 	23 panneaux individuels		\$	\$

		<p>Local 103-12, 13, 15, 16, 17 et 18 (deux panneaux)</p>  <p>Local 129-20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 (un panneau installé du côté couloir du bureau)</p> 				
3	1bCPSXXSXXL54XFANNN	<p>Panneau d'intimité de 1 372 mm (54 po) de largeur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 356 mm à 406 mm (14 po à 16 po) de hauteur au-dessus de la surface de travail</li> <li>• Tissu</li> <li>• Montage sur la surface de travail</li> </ul>  <p>Emplacements : Local 129-20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 Local d'entreposage sur place : 6 panneaux pour utilisation future dans la zone 103 Marine</p>	16		\$	\$
4	1bFFHREG30L48WNOLNY	<p>Table autostable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 219 mm x 762 mm (48 po x 30 po)</li> <li>• Deux côtés et panneau de fond partiel pour accès aux prises de courant et de transmission de données</li> <li>• Passe-câbles dans le dessus de la table</li> <li>• Patins de nivellement</li> </ul> <p>Emplacement : local 128</p>	2		\$	\$
5	1bCPSXXNXXL24XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 610 mm (24 po)</li> <li>• Pour utilisation avec les cloisons de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable au besoin pour respecter la hauteur</li> </ul>	10		\$	\$

		totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)				
6	1bCPSXXNXXL30XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 762 mm (30 po)</li> <li>• Pour utilisation avec les panneaux de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable au besoin pour respecter la hauteur totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)</li> </ul>	1		\$	\$
7	1bCPSXXNXXL36XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 915 mm (36 po)</li> </ul> <p>Pour utilisation avec les cloisons de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable au besoin pour respecter la hauteur totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)</p>	10		\$	\$
8	1bCPSXXNXXL42XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 1 067 mm (42 po)</li> </ul> <p>Pour utilisation avec les cloisons de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable au besoin pour respecter la hauteur totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)</p>	2		\$	\$
9	1bCPSXXNXXL48XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 1 220 mm (48 po)</li> </ul> <p>Pour utilisation avec les cloisons de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable au besoin pour respecter la hauteur totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)</p>	9		\$	\$
10	1bCPSXXNXXL54XCLNNN	<p>Panneau d'intimité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage sur cloison</li> <li>• Clair/transparent</li> <li>• Largeur de 1 372 mm (54 po)</li> </ul> <p>Pour utilisation avec les cloisons de catégorie 1A. Hauteur du panneau d'intimité réglable pour respecter la hauteur totale de la cloison de 1 372 mm (54 po)</p>	3		\$	\$
11	1bCHHLX20L48XOSDDKX	<p>Crédence</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Côté droit ouvert</li> </ul>	1		\$	\$

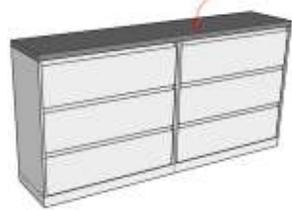
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Côté gauche fermé</li> <li>• Stratifié</li> <li>• 1 de haut</li> <li>• Hauteur min. : 457 mm (18 po)</li> <li>• Hauteur max. : 559 mm (22 po)</li> </ul> <p><b>NOTE :</b> Après l’attribution du contrat, la mise à niveau des produits jusqu’à 20 % sera utilisée pour fournir un coussin pour le dessus de cet article. Cette option de mise à niveau doit être offerte.</p>  <p>Emplacement : local 115</p>				
<b>Catégorie 2</b>						
12	2WSSREXXL24L72BELXX	<p>Table électrique à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 610 mm (24 po) x 1 829 mm (72 po)</li> <li>• Affichage numérique de la hauteur</li> </ul> <p>Emplacements : Local 103 – 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 14 Local 129 – 19 Local 113</p> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p>	11		\$	\$
13	2WSSREXXL30L48BELXX	<p>Table électrique à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 762 mm (30 po) x 1 219 mm (48 po)</li> <li>• Affichage numérique de la hauteur</li> </ul> <p>Emplacements : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Local 103 – 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 14</li> <li>• Local 129 – 19</li> <li>• Local 113 (2)</li> </ul> </p> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p>	12		\$	\$
14	2WSSREXXL30L54BELXX	<p>Table électrique à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 762 mm (30 po) x 1 372 mm (54 po)</li> <li>• Affichage numérique de la hauteur</li> </ul>	3		\$	\$

		<p>Emplacements : Local 103-7, 1, 2</p> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p>				
15	2WSSREXXL30L60BELXX	<p>Table électrique à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 762 mm (30 po) x 1 524 mm (60 po)</li> <li>• Affichage numérique de la hauteur</li> </ul> <p>Emplacements :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Local 103 – 12, 13, 15, 16, 17, 18</li> <li>• Local 115</li> <li>• Local 116</li> </ul> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p>	8		\$	\$
16	2WSSREXXL30L72BELXX	<p>Table électrique à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 762 mm (30 po) x 1 829 mm (72 po)</li> <li>• Affichage numérique de la hauteur</li> </ul> <p>Emplacements : Local 129-20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29</p> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p>	10		\$	\$
<b>Catégorie 5</b>						
17	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	<p>Module d'alimentation de bureau</p> <p>Emplacements : un module par poste de travail – sur les tables à hauteur réglable de 30 po x 48 po, 54 po, 60 po ou 72 po. (Ne pas installer sur les tables à hauteur réglable de 24 po x 72 po.)</p> 	34		\$	\$
18	5CPSUNWKSXXXXXXXXXX	<p>Support pour ordinateur</p>  <p>Emplacements : Local 128 (2) Local 107 (2) à utiliser sur les bureaux en L à hauteur réglable ci-dessous non disponibles dans le cadre d'un AMA.</p>	2		\$	\$

19	5KMSWGSPUSUF30WSXXXXX	Support à clavier et à souris <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bras rotatif à 180°</li> <li>• Montage sous la surface de travail</li> <li>• Coussinet en gel</li> <li>• Utilisé sur les bureaux standard (non réglable en hauteur)</li> </ul> Emplacement : Local 128	2		\$	\$
----	-----------------------	---	---	--	----	----

Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
20	<b>Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA, catégorie 1B</b>  Sans offre à godet de bureau stratifié 2 gable se termine et partie stratifié à hauteur de modestie équivalent à 1bFFHREG24L48WNOLNY avec les modifications suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taille :               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1041mm – 1092mm (41 » – 43 po) de hauteur</li> <li>○ 610 mm (24 po) de profondeur</li> <li>○ 1219 mm (48 po) de largeur</li> </ul> </li> <li>• Modestie à être installée à l'arrière du bureau</li> <li>• Fournir au centre de l'œillet de table.</li> </ul>  Endroit : Salle 105	1		\$	\$
21	<b>Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA, catégorie 1B</b>  Les surfaces de travail à hauteur fixe (planchers) égale à 1bFFHTSN18L60XNOXNX Surface de transaction 457.2mm (18 po) x 1828.8mm (72 po)  Modification : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Être installé sur le dessus de deux 457.2mm (18 po) x 914.4mm (36 po) 3H classeurs.</li> <li>• Obtenir en haut du classeur</li> <li>• Tribunal montage pas requis.</li> </ul> Endroit : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pièce 103</li> <li>• Pièce 103 (zone marine)</li> </ul>				
22	<b>Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA, catégorie 2</b>	2		\$	\$

<p>Table électrique à hauteur réglable selon les mêmes spécifications que l'article 2WSSREXL30L72BELXX ci-dessus, avec les modifications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dimensions et forme : <ul style="list-style-type: none"> <li>○ En L</li> <li>○ Dimensions de la surface de travail : 72 po de longueur x 72 po de largeur x 30 po de profondeur</li> </ul> </li> <li>• Affichage numérique de la hauteur.</li> </ul> <p>NOTA : le tableau doit être en mesure de répondre à pince Mount surveiller Arms soit Centre du centre de montée.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Emplacement : local 107 (2)</p>	
<p>Total des produits</p>	
<p>\$</p>	

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-22	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-22	2, croissant Hallett St. John’s (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’article 5, annexe A de l’AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l’autorisation d’aller de l’avant. Il doit le faire avant la date limite de l’installation, en tenant compte du temps d’installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d’aller de l’avant sans l’autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l’achèvement de l’installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l’immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d’alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l’installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel  Ne s’applique pas.  
 Tableau 5 – Livraison optionnelle  Ne s’applique pas.  
 Tableau 6 – Installation optionnelle  Ne s’applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L’utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l’AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s’ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d’AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l’octroi du contrat, l’autorité contractante enverra à l’entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d’éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l’annexe A.</p>

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 2 : Catégorie 6A**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
24	6SLCWAXXFUXXXXMXXX	<p>Fauteuil d'aire de repos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Largeur maximale :</li> <li>• Surface de travail sous forme de tablette <u>séparée</u> du fauteuil et des panneaux d'intimité;</li> <li>• Recouvrement en vinyle – assise et dossier;</li> <li>• Recouvrement en Crypton – côtés et dossier élevé, si l'option est offerte.</li> </ul> <p><b>REMARQUE</b> : capacité d'au moins 159 kg (325 lb) exigée.</p> <p>Emplacement : local 103</p> 	2		\$	\$
25	6SLCWAXXFUXXXXMXXX	<p>Fauteuil 1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accoudoirs</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul> <p>Emplacement : local 110</p> <p><b>REMARQUE</b> : capacité d'au moins 159 kg (325 lb) exigée.</p>	1		\$	\$
26	6SLCOAXXFUXXXXMXXX	<p>Fauteuil 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sans accoudoirs</li> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul>  <p>Emplacement : local 110</p> <p><b>REMARQUE</b> : capacité d'au moins 159 kg (325 lb) exigée.</p>	1		\$	\$
27	6SUSSQXXLUX8XXLXXX	<p>Pouf rembourré</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sans roulettes</li> </ul>	1		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carré ne dépassant pas 508 mm (20 po) de largeur ou</li> <li>• Rectangle ne dépassant pas 508 mm x 610 mm (20 po x 24 po)</li> </ul> Agencé aux fauteuils 1 et 2 ci-dessus.  Emplacement : local 110				
27	6SUSQXXLUX8XXXLXXX	Pouf rembourré sans roulettes Agencé aux fauteuils 1 et 2 ci-dessus.  Emplacement : local 110	1		\$	\$
28	6SMOCBXXLU37G19LNNN	Banquette <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sans accoudoir ni dossier</li> <li>• Longueur maximale : 1 067 mm (42 po)</li> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul>  Emplacement : 135  <b>REMARQUE</b> : capacité d'au moins 159 kg (325 lb) exigée.	2		\$	\$
Total des produits						\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
24-28	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
24-28	2, croissant Hallett St. John’s (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’article 5, annexe A de l’AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l’autorisation d’aller de l’avant. Il doit le faire avant la date limite de l’installation, en tenant compte du temps d’installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d’aller de l’avant sans l’autorisation du chargé de projet.				Prix total de l’installation :	\$
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l’achèvement de l’installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l’immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d’alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>					

- Tableau 4 – Produit optionnel  Ne s’applique pas.  
 Tableau 5 – Livraison optionnelle  Ne s’applique pas.  
 Tableau 6 – Installation optionnelle  Ne s’applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L’utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l’AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s’ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d’AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p>

	<p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>  <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<p><b>Continuité des attestations</b></p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
----	--	----

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 3 : Catégorie 6B**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
29	6KKCSAxxSY16XXXMIYX	<p>Chaise de cuisine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Base de style traîneau</li> <li>• Accoudoirs</li> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul>  <p>Emplacement : local 110 – Cuisinette</p> <p><b>Remarque 1 : la base de style traîneau est facultative</b> – d'autres bases peuvent être incluses au besoin pour respecter l'exigence relative à la capacité minimale ci-dessous.</p> <p><b>REMARQUE 2 :</b> capacité d'au moins 159 kg (325 lb)</p>	2		\$	\$
30	6KKCSAxxSY16XXXMOYX	<p>Chaise de cuisine/d'appoint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Base de style traîneau</li> <li>• Sans accoudoirs</li> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul>  <p>Emplacements :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Local 110 – Cuisinette (2)</li> <li>• Local 106 (8)</li> <li>• Local 115</li> <li>• Local 116</li> <li>• Local 137</li> </ul> <p><b>Remarque 1 : la base de style traîneau est facultative</b> – d'autres bases peuvent être incluses au besoin pour respecter l'exigence relative à la capacité minimale de la remarque 2.</p> <p><b>REMARQUE 2 :</b> capacité d'au moins 159 kg (325 lb)</p>	13		\$	\$
31	6KBSBHxxSY15XXXROYX	<p>Tabouret de cuisine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Base de style traîneau</li> <li>• Appuie-pieds</li> </ul> 	4		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Convient à une table de 990 mm – 1 067 mm (39 po – 44 po)</li> <li>• Sans accoudoir</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recouvrement en vinyle</li> </ul> <p>Emplacement : local 110 – Cuisinette (4)</p> <p><b>Remarque 1 : la base de style traîneau est facultative</b> – d’autres bases peuvent être incluses au besoin pour respecter l’exigence relative à la capacité de la remarque 2.</p> <p><b>REMARQUE 2 :</b> capacité d’au moins 159 kg (325 lb)</p>				
32	6KBSBHxxSY15XXXRONX	<p>Tabouret</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sans accoudoirs</li> <li>• Base de style traîneau</li> <li>• Appuie-pieds</li> <li>• Pour utilisation avec table de 1 041 mm – 1 092 mm (41 à 43 po)</li> <li>• <b>Dossier bas ou sans dossier</b></li> </ul> <p>Emplacement : local 105</p>  <p><b>Remarque 1 :</b> la base de style traîneau est facultative – d’autres bases peuvent être incluses au besoin pour respecter l’exigence relative à la capacité de la remarque 2.</p> <p><b>REMARQUE 2 :</b> capacité d’au moins 159 kg (325 lb)</p>	1		\$	\$
				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
29-32	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
29-32	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant</li> </ul>					

<p>suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>		
---	--	--

- Tableau 4 – Produit optionnel  Ne s'applique pas.  
 Tableau 5 – Livraison optionnelle  Ne s'applique pas.  
 Tableau 6 – Installation optionnelle  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 4 : Catégorie 6C**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
33	6KKCSAxxLP16XXXMIYX	Siège, hauteur standard, accoudoirs, assise rembourrée, pieds en bois   Emplacement : local 100 (2)	2		\$	\$
34	6KKCSAxxLP16XXXMOYX	Siège, hauteur standard, sans accoudoirs, pieds en bois, agencé à l'article 6KKCSAxxLP16XXXMIYX ci-dessus.   Emplacement : local 100 (3), 102 (2)	5		\$	\$
				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
33-34	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--	------------------------	----

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
33-34	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel     Ne s'applique pas.
- Tableau 5 – Livraison optionnelle     Ne s'applique pas.
- Tableau 6 – Installation optionnelle     Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.

	<p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>  <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<p><b>Continuité des attestations</b></p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 5 : Catégorie 6D**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
35	6MMTLGREOL42120WYNX	<p>Table de réunion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 048 mm x 1 067 mm (120 po x 42 po)</li> <li>• Modules d'alimentation : 2 prises de courant doubles et deux prises de transmission de données</li> <li>• (Deux requis + remarque ci-dessous)</li> <li>• Piètement en colonne <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome ou métal peint</li> </ul> </li> </ul> <p>Emplacement : local 135 / local 103 (Marine)</p> <p>Après l'attribution du contrat, <b>la mise à niveau des produits jusqu'à 20 % sera utilisée</b> pour fournir un module d'alimentation supplémentaire avec chemin de câbles (pour un total de trois modules d'alimentation par table). S'assurer que cette option de mise à niveau est disponible pour le produit offert dans la présente soumission.</p>	2		\$	\$
36	6ZFLX20L42HSDSDKX	<p>Crédence</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 915 mm x 508 mm (36 po x 20 po)</li> <li>• Portes</li> <li>• Passe-câbles à l'arrière</li> <li>• Agencée à la table du local 135 ci-dessus</li> </ul> <p>Emplacement : local 135</p>	1		\$	\$
37	6MMTMDREOL42L72WYNX	<p>Table de réunion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 829 mm x 914 mm (72 po x 36 po)</li> <li>• Piètement en colonne <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome ou métal peint</li> </ul> </li> <li>• Module d'alimentation : 2 prises de courant doubles et deux prises de transmission de données</li> </ul> <p>Emplacement : local 132</p>	1		\$	\$

38	6MMTMDREOL36120WYNX	<p>Table de réunion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 048 mm x 914 mm (120 po x 36 po)</li> <li>• Modules d'alimentation : 2 prises de courant doubles et deux prises de transmission de données</li> <li>• (Deux requis + remarque ci-dessous)</li> <li>• Piètement en colonne <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome ou métal peint</li> </ul> </li> </ul> <p>Emplacement : local 129</p> <p>Après l'attribution du contrat, <b>la mise à niveau des produits jusqu'à 20 % sera utilisée</b> pour fournir un module d'alimentation supplémentaire avec chemin de câbles (pour un total de trois modules d'alimentation par table). S'assurer que cette option de mise à niveau est disponible pour le produit offert dans la présente soumission.</p>	1		\$	\$
39	6MMTMDREOL30L96WYNX	<p>Table de réunion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 762 mm x 2 438 mm (30 po x 96 po)</li> <li>• Piètement en colonne <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome ou métal peint</li> </ul> </li> <li>• Modules d'alimentation : 2 prises de courant doubles et 2 prises de transmission de données</li> <li>• (Deux requis + remarque ci-dessous)</li> </ul> <p>Emplacement : local 106</p> <p>Après l'attribution du contrat, <b>la mise à niveau des produits jusqu'à 20 % sera utilisée</b> pour fournir un module d'alimentation supplémentaire avec chemin de câbles (pour un total de trois modules d'alimentation par table). S'assurer que cette option de mise à niveau est disponible pour le produit offert dans la présente soumission.</p>	1		\$	\$
40	6MMTSMROPL36XXXWNNX	<p>Table de réunion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diamètre :  914 mm (36 po)</li> <li>• Piètement à colonne <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome ou métal peint</li> </ul> </li> </ul> <p>Emplacement : local 110 – Cuisinette</p>	1		\$	\$

41	6CSTVAROLL20XXXJNXX	<p>Table d'appoint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 508 mm (20 po) de diamètre</li> <li>• 3 ou 4 pieds <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Chrome</li> </ul> </li> </ul> <p>Emplacement : local 100</p>		1		\$	\$	
							Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
35-41	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
35-41	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>			Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel  Ne s'applique pas.  
 Tableau 5 – Livraison optionnelle  Ne s'applique pas.  
 Tableau 6 – Installation optionnelle  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>

E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n’y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu’en soumettant une soumission en réponse à l’IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l’AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l’attribution du contrat, selon les délais précisés par l’utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l’intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l’équité en matière d’emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L’attestation des prix (conformément à l’AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l’a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l’article 1.5 de l’annexe A-1 de l’AMA (s’il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l’attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [applicable uniquement au moment de l’attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l’attribution du contrat]</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l’attribution du contrat]</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 6 : Catégorie 6E**

**Tableau 1 – Tableau des produits de catégorie 6E**

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l’AMA.)</i>	Qté	Série de fournisseur et nom de l’article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
43	6CLTVAREXLW7<36 ONXX	Table pour ordinateur portable <ul style="list-style-type: none"> <li>• En forme de C</li> <li>• Dessus rectangulaire ou ovale</li> <li>• Fini stratifié</li> <li>• Cadre : aluminium poli ou chrome</li> </ul> Emplacement : Local 103 (avec les fauteuils) 	2		\$	\$
				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
43	2, croissant Hallett St. John’s (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l’installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l’article 5, annexe A de l’AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l’autorisation d’aller de l’avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d’aller de l’avant sans l’autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
43	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel  Ne s'applique pas.  
 Tableau 5 – Livraison optionnelle  Ne s'applique pas.  
 Tableau 6 – Installation optionnelle  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p>

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 7 : Catégorie 6F**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA					
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.					
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
44	<p>Tableau blanc</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effaçable à sec</li> <li>• Montage mural</li> <li>• Magnétique</li> <li>• Quincaillerie dissimulée ou support de montage en aluminium extrudé ou en acier inoxydable                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le tableau doit être solidement fixé au mur.</li> </ul> </li> <li>• Surface d'écriture en porcelaine ou en verre                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sans résidus d'image ni taches</li> <li>○ Résistant aux égratignures</li> </ul> </li> <li>• De qualité commerciale</li> <li>• Dimensions : 1 219 mm de largeur x 914 mm de hauteur (48 po de largeur x 36 po de hauteur)</li> <li>• Blanc</li> <li>• Garantie d'au moins cinq ans</li> </ul> <p>Emplacement : local 103 (3), 129 (1), emplacements indiqués sur le plan d'étage</p>	4		\$	\$
Total des produits					\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
44	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--	------------------------	----

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
44	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel**     Ne s'applique pas.
- Tableau 5 – Livraison optionnelle**     Ne s'applique pas.
- Tableau 6 – Installation optionnelle**     Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.

	<p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>  <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<p><b>Continuité des attestations</b></p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 8 : Catégorie 6G**

**Tableau 1 – Tableau des produits de catégorie 6G**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA					
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.					
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
45	Table de cuisinette Équivalent de l'article 6CNTCHRELLW8606UYXX 4 pieds – Métal peint Module d'alimentation à deux prises de courant  <b>Modification aux spécifications :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hauteur : 990 mm – 1 067 mm (39 po – 42 po)</li> <li>• Dimensions : 610 mm x 2 134 mm (24 po x 84 po)</li> <li>• Appuie-pieds (exigence facultative)</li> </ul> Emplacement : local 110	1		\$	\$
			Total des produits		\$



**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
45	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--	------------------------	----

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
45	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel     Ne s'applique pas.
- Tableau 5 – Livraison optionnelle     Ne s'applique pas.
- Tableau 6 – Installation optionnelle     Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.

	<p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>  <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<p><b>Continuité des attestations</b></p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

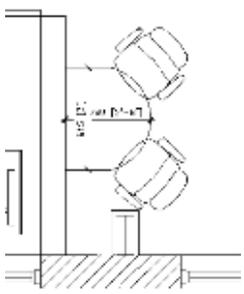
\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

**PARTIE 9 : Catégorie 6H**

**Tableau 1 – Tableau des produits de catégorie 6H**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA					
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.					
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	Série de fournisseur et nom de l'article, le numéro de pièce	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
46	<p>Table de réunion Équivalent de l'article 6MTRXTHMLL30L36WYYY Pieds chromés Dessus fixe Demi-lune 915 mm de diamètre x 762 mm de largeur (30 po de diamètre x 36 po de largeur) Roulettes blocables</p> <p><b>Modification aux spécifications :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun panneau d'intimité requis</li> <li>Fournir un chemin de câbles – aucun autre service ou connexion électrique ou de données requis.</li> </ul> <p>Emplacement : local 129</p> 	1		\$	\$
Total des produits					\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
46	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--	------------------------	----

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
46	2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1 <sup>er</sup> étage	2020/10/14  Date à confirmer en attendant le calendrier des travaux de construction	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</li> <li>• Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</li> <li>• Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</li> <li>• Laisser un jeu sur tous les côtés des tables réglables en hauteur pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</li> </ul>				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel     Ne s'applique pas.
- Tableau 5 – Livraison optionnelle     Ne s'applique pas.
- Tableau 6 – Installation optionnelle     Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.

	<p><b>Fournir un hyperlien vers le site Web présentant tous les éléments de finition compris dans la présente soumission. Le soumissionnaire doit fournir la liste de tous les éléments standard du fabricant compris dans la présente soumission s'ils diffèrent de ceux indiqués sur le site Web des titulaires d'AMA et des liens fournis pour les éléments de finition « standard », « de qualité A » ou « de catégorie 1 ».</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>  <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	<b>2, croissant Hallett St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 3K3 1<sup>er</sup> étage</b>
B	Plateforme	<b>Non</b>
C	Ascenseur	<b>Aucun</b>
D	Porte	<b>Dimensions : 2 134 mm de hauteur x 915 mm de largeur (7 pi de hauteur x 3 pi de largeur)</b>
E	Monte-charge	<b>S.O.</b>
F	Autre (préciser)	<b>Il y a un garage, mais il n'y a que des portes simples de dimension standard pour accéder aux locaux de bureaux.</b>

<b>3.</b>	<p><b>Continuité des attestations</b></p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b> [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10)</b> : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN :

## ANNEXE C PLANS D'ÉTAGE

### INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

Pour les produits de catégorie 1a, le soumissionnaire doit fournir :

- a) les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans les plans d'étage.

La liste des produits doit à tout le moins comprendre les renseignements suivants :

- les numéros de pièce du fournisseur, y compris les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qui font partie de cette catégorie;
- de brèves descriptions des produits;
- les quantités;
- les prix unitaires fermes.

\*\*\*\*\* Les produits des catégories autres que la catégorie 1a figurent sur le plan d'étage à titre informatif seulement. \*\*\*\*\*

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les composants et toutes les quantités requis pour la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux matrices de cloisons ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

**\*À l'attribution du contrat, « En présentant une soumission, le soumissionnaire » devient « l'entrepreneur ».**

### Exigences de la catégorie 1a

#### 1) Plans d'étage

\*\*\*Se reporter aux plans d'étage en format PDF ou AutoCAD ci-joints.\*\*\*

#### 2) Détails des cloisons

- a. Hauteur de toutes les cloisons requises : **hauteur depuis la base plus hauteur supplémentaire pour isoler la surface de travail. Pour les panneaux d'intimité montés sur cloison, la hauteur totale des cloisons ne doit pas dépasser 1 312 mm (54 po).**
- b. Lorsqu'on exige une source d'alimentation, **celle-ci doit se trouver à une hauteur inférieure à celle de la surface de travail (près de la base pour éviter tout conflit avec la table à hauteur réglable)**. Si un groupe de postes de travail comprend des cloisons partagées et qu'un côté est alimenté et que l'autre ne l'est pas, les cloisons visées doivent être alimentées.
- c. Type d'alimentation électrique : **modules d'alimentation/fouets électriques – alimentés à partir des murs conformément au plan.**

#### 3) Matrice de cloisons

\*\*\*Consulter la matrice de cloisons ci-jointe.\*\*\*

##### a. Matrice de cloisons et description

Item # Article n°	Description								
<b>Catégorie 1A</b>									
NOTES	<p>1) Consulter les plans d'étage pour déterminer les cloisons alimentées et non alimentées.</p> <p style="margin-left: 20px;">a) Typique :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Prises de courant et de données sous la surface de travail le plus près possible de la base pour éviter les conflits avec les tables à hauteur réglable.</li> <li>b. Les prises de transmission de données comprennent l'option d'insérer un couvercle plein lorsqu'elles ne sont pas utilisées.</li> <li>c. Alimentation des tables à hauteur réglable par le module d'alimentation comme indiqué au tableau 1, article n° 17.</li> </ul> <p>2) Le mobilier en gris sur les plans d'étage ne fait pas partie du contrat.</p> <p>3) La hauteur combinée préférée pour les cloisons et les combinaisons panneau-cloison vitrée est de 1 371 mm (54 po).</p> <p>4) Le panneau d'intimité supplémentaire pour la surface de travail ne doit pas dépasser 1 069 mm (42 po). Tous les composants des cloisons de plus de 1 069 mm (42 po) doivent être transparents et sans cadre.</p> <p>5) Toutes les prises de courant doivent être inspectées pour vérifier la connexion avant l'achèvement de l'installation. Cela pourrait exiger une visite additionnelle sur les lieux après le branchement au circuit électrique de l'immeuble de base.</p> <p>6) Faire passer tous les cordons électriques des systèmes du mobilier (lampes, modules d'alimentation pour bureau, etc.) dans des chemins de câbles verticaux en laissant suffisamment de jeu pour le déplacement en hauteur de la table sans exercer de tension sur les câbles.</p> <p>7) Vérifier que toutes les tables électriques à hauteur réglable sont calibrées et fonctionnelles.</p> <p>8) Laisser un jeu sur tous les côtés des tables à hauteur réglable pour éviter le pincement de doigt et la collision avec les surfaces, les panneaux ou les garnitures adjacents.</p> <p>1) <u>Matrice de cloisons selon les descriptions des cloisons</u></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i></td> <td style="padding: 5px;"><i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Élément supérieur 1</i></td> <td style="padding: 5px;"><i>Élément supérieur 2</i></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Élément inférieur 1</i></td> <td style="padding: 5px;"><i>Élément inférieur 2</i></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Côté 1</i></td> <td style="padding: 5px;"><i>Côté 2</i></td> </tr> </table>	<i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i>	<i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i>	<i>Élément supérieur 1</i>	<i>Élément supérieur 2</i>	<i>Élément inférieur 1</i>	<i>Élément inférieur 2</i>	<i>Côté 1</i>	<i>Côté 2</i>
<i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i>	<i>Panneau d'intimité transparent (sans cadre)</i>								
<i>Élément supérieur 1</i>	<i>Élément supérieur 2</i>								
<i>Élément inférieur 1</i>	<i>Élément inférieur 2</i>								
<i>Côté 1</i>	<i>Côté 2</i>								

<b>A</b>	<p>Cloison n° 24-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> <li>• Largeur : 610 mm (24 po)</li> </ul>
<b>B</b>	<p>Cloison n° 24-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Largeur : 610 mm (24 po)</li> </ul>
<b>C</b>	<p>Cloison n° 30-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> <li>• Largeur : 762 mm (30 po)</li> </ul>
<b>D</b>	<p>Cloison n° 30-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Largeur : 762 mm (30 po)</li> </ul>
<b>E</b>	<p>Cloison n° 36-BH-AF</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hauteur de base</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : panneau pour circulation d'air</li> <li>• Largeur : 914 mm (36 po)</li> </ul>
<b>F</b>	<p>Cloison n° 36-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> </ul> <p>Largeur : 914 mm (36 po)</p>
<b>G</b>	<p>Cloison n° 36-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> </ul> <p>Largeur : 914 mm (36 po)</p>
<b>H</b>	<p>Cloison n° 42-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> </ul> <p>Largeur : 1 067 mm (42 po)</p>
<b>I</b>	<p>Cloison n° 48-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> <li>• Largeur : 1 219 mm (48 po)</li> </ul>
<b>J</b>	<p>Cloison n° 48-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Largeur : 1 219 mm (48 po)</li> </ul>
<b>K</b>	<p>Cloison n° 48-WSP-G-WB</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Élément inférieur 1 : tableau blanc – consulter le plan pour l'emplacement/le côté sur lequel le tableau blanc doit être installé.</li> <li>• Élément supérieur 1 : tableau blanc – consulter le plan pour l'emplacement/le côté sur lequel le tableau blanc doit être installé.</li> <li>• Élément inférieur 2 : tissu</li> <li>• Élément supérieur 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> <li>• Largeur : 1 219 mm (48 po)</li> </ul>
<b>L</b>	<p>Cloison n° 48-WSP-G-WB2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tableau blanc – consulter le plan pour l'emplacement/le côté sur lequel le tableau blanc doit être installé.</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tableau blanc – consulter le plan pour l'emplacement/le côté sur lequel le tableau blanc doit être installé.</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).</li> </ul> </li> <li>• Largeur : 1 219 mm (48 po)</li> </ul>
<b>M</b>	<p>Cloison n° 54-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau additionnel pour intimité au niveau de la surface de travail</li> <li>• Éléments inférieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Éléments supérieurs 1 et 2 : tissu</li> <li>• Pour utilisation avec le panneau d'intimité vitré de catégorie 1B</li> </ul>

- La hauteur totale de la cloison doit être d'au moins 1 270 mm (50 po) et d'au plus 1 371 mm (54 po).
- Largeur : 1 372 mm (54 po)

## ANNEXE D Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

### 1. Spécifications

*Voir lignes de tableau A.*

### 2. Attestation

#### .1 Conformité des produits non disponibles

##### 2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et la présente IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

---

Signature du fournisseur

---

Date

##### Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou en tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.